

GARIS PANDUAN PROSEDUR DAN SYARAT-SYARAT IMPORT/EKSPORT HIDUPAN LIAR



**Jabatan Perlindungan Hidupan Liar
Dan Taman Negara (PERHILITAN)**

Cetakan Pertama

Hak Cipta Jabatan Perlindungan Hidupan Liar dan Taman Negara

Hak cipta terpelihara. Tiada bahagian daripada terbitan ini boleh diterbitkan semula, disimpan untuk pengeluaran atau ditukarkan ke dalam sebarang bentuk atau dengan sebarang alat jua pun, sama ada dengan cara elektronik, gambar serta rakaman dan sebagainya tanpa kebenaran bertulis daripada Jabatan Perlindungan Hidupan Liar dan Taman Negara terlebih dahulu.

Diterbitkan di Semenanjung Malaysia oleh:

Jabatan Perlindungan Hidupan Liar dan Taman Negara
Km 10, Jalan Cheras,
56100 Kuala Lumpur
Tel: 03-90752872
Fax: 03-90752873

November 2007

Kandungan	Muka Surat
1.0 Tujuan	1
2.0 Pemakaian	1
3.0 Tafsiran	2
4.0 Dokumen Import/Eksport Jabatan Perhilitan	3
5.0 Prosedur Permohonan Dokumen Import/Eksport	
5.1 Syarat-syarat Permohonan	4
5.2 Dokumen Sokongan Yang Diperlukan	5
5.3 Pejabat Pengeluar Dokumen Import/Eksport	6
5.4 Bayaran Dokumen Import/Eksport	7
5.5 Prosedur Permohonan Dokumen Import/Eksport	
a.Permohonan Secara Off Line	7
b.Permohonan Secara E-permit	8
6.0 Pemeriksaan Konsainmen Import/Eksport Hidupan Liar	9
7.0 Peraturan Untuk Membuat Pengisytiharan	10
8.0 Penutup	10
Lampiran 1	11
Lampiran 2	12
Lampiran 3	13
Lampiran 4	14
Lampiran 5	15
Lampiran 6	16
Lampiran 7	17



1.0 TUJUAN

Garis Panduan ini bertujuan untuk menjelaskan kepada pelanggan Jabatan PERHILITAN mengenai prosedur dan syarat-syarat import/eksport hidupan liar yang dilaksanakan di Jabatan PERHILITAN berlandaskan **Akta Perlindungan Hidupan Liar 1972 [Akta76]** serta ***Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES)***. Ia diharap dapat memudahkan pelanggan Jabatan dalam urusan import /eksport hidupan liar dan untuk membantu mereka yang baru melibatkan diri dalam perdagangan ini.

2.0 PEMAKAIAN

Garis Panduan ini hanya digunapakai di Semenanjung Malaysia dan Wilayah Persekutuan Labuan sahaja. Spesies hidupan liar yang terlibat dengan Garis Panduan ini merupakan semua spesies hidupan liar kecuali spesies marin dan ikan. Spesies hidupan liar yang telah dijinakkan juga tidak terkecuali.



Biawak Air
Monitor Lizard



Murai Batu
White-rumped Shama

3.0 TAFSIRAN

- i. Permohonan *online* (e-permit) - permohonan yang dibuat secara online bagi pelanggan yang menjalankan perniagaan. Pelanggan perlu mempunyai akaun e-permit dari Dagang Net Technologies Sdn. Bhd.
- ii. Permohonan *off line* - permohonan yang dibuat di kaunter Jabatan PERHILITAN bagi pemohon yang tidak menjalankan perniagaan.
- iii Eksport - eksport termasuk aktiviti eksport dan eksport semula.
- iv. Hidupan liar - semua spesies fauna kecuali fauna marin, ikan dan juga spesies di bawah kawalan lain-lain Jabatan.
- v. Dokumen Sokongan - dokumen yang diperlukan untuk import/eksport yang perlu dibekalkan oleh pelanggan Jabatan bersama borang permohonan.



Ular Sawa
Reticulated Python

4.0 DOKUMEN IMPORT / EKSPORT JABATAN PERHILITAN

Dokumen import eksport yang dikeluarkan oleh Jabatan PERHILITAN adalah:

- i. Lesen Import / Eksport
- ii. Permit Khas
- iii. Permit CITES
- iv. Sijil Bukan CITES

i. Lesen Import / Eksport

Lesen Import / Eksport diperlukan oleh pelanggan untuk aktiviti import/eksport hidupan liar yang diperindungi di bawah Bahagian III Jadual Dua, Bahagian II Jadual Empat dan Jadual Lima Akta Perlindungan Hidupan Liar 1972 [*Akta 76*]. Contoh lesen seperti di Lampiran 1.

ii. Permit Khas

Permit khas diperlukan oleh pelanggan untuk aktiviti import/eksport hidupan liar yang diperindungi sepenuhnya di bawah Jadual Satu, Bahagian I dan II Jadual Dua, Jadual Tiga dan Bahagian I Jadual Empat Akta Perlindungan Hidupan Liar 1972 [*Akta 76*]. Contoh permit khas seperti di Lampiran 2.

iii. Permit CITES

Permit CITES merupakan permit yang diperlukan oleh pelanggan untuk aktiviti import/eksport hidupan liar yang tersenaraikan di bawah Apendiks CITES. Contoh Permit CITES seperti di Lampiran 3

iv. Sijil Bukan CITES

Sijil Bukan CITES merupakan sijil yang diperlukan oleh pelanggan untuk aktiviti import/eksport hidupan liar yang tidak diperindungi di bawah Akta Perlindungan Hidupan Liar 1972 [*Akta 76*] dan yang tidak tersenaraikan di bawah Apendiks CITES. Contoh Sijil Bukan CITES seperti di Lampiran 4.

Sila rujuk laman web Jabatan PERHILITAN <http://www.wildlife.gov.my> - pelesenan, untuk senarai terperinci hidupan liar yang diperindungi dan hidupan liar yang diperindungi sepenuhnya di bawah Akta Perlindungan Hidupan Liar 1972 [*Akta 76*]. Bagi hidupan liar dibawah senarai CITES, sila rujuk laman web CITES <http://www.cites.org>.

5.0 PROSEDUR PERMOHONAN DOKUMEN IMPORT/EKSPORT

5.1 Syarat-syarat Permohonan

- i. Mulai 15 Oktober 2007, semua urusan permohonan dokumen import/eksport Jabatan PERHILITAN perlu dilakukan secara *on-line* menggunakan e-permit. Pengecualian (Permohonan secara *off-line*) hanya akan diberi kepada individu yang tidak menjalankan perniagaan.
- ii. Borang permohonan yang dihantar melalui e-permit hanya akan diproses setelah dokumen sokongan telah diterima sepenuhnya oleh Jabatan. Pemohon boleh menghantar dokumen sokongan melalui fax. Permohonan yang dihantar tanpa dokumen sokongan disertakan dalam tempoh 24 jam akan ditolak.
- iii. Borang permohonan dan dokumen sokongan yang diterima di luar waktu pejabat (hari Sabtu, Ahad dan hari kelepasan am) hanya akan diproses pada waktu bekerja yang seterusnya.
- iv. Untuk membuat permohonan, pemohon terlebih dahulu perlu mendapat akaun e-permit dari;

Dagang Net Technologies Sdn. Bhd
20th Floor, HP Towers,
Jalan Gelenggang,
Bukit Damansara,
50490, Kuala Lumpur, Malaysia.
Tel: 603-2723 2723
Faks: 603-2723 2727
Laman web: <http://www.dagangnet.com>



5.2 Dokumen Sokongan Yang Diperlukan

- a. Salinan permit Khas
- b. Salinan Permit CITES atau Certificate of Origin Negara pengekspor
- c. Salinan Lesen tangkap / Lesen Mengambil KPM 15A atau KPM16A atau KPM18A atau KPM 26A
- d. Salinan Lesen berniaga KPM19A atau KPM20A
- e. Salinan Lesen memelihara KPM24A atau KPM23A
- f. Salinan Lesen menyimpan trofi KPM25A
- g. Salinan Permit CITES Import (Malaysia)/ Sijil Bukan CITES (Malaysia) yang telah disahkan oleh Jabatan
- h. Salinan invoice pengekspor/surat pengesahan Negara pengekspor
- i. Resit Jual Beli
- j. Resit jual beli dengan rujukan CITES Malaysia
- k. Buku Daftar Perniagaan

Pemohon Aktiviti	Individu	Peniaga
Import	i. dok. b dan ii. dok. a (jika spesimen diperlindungi sepenuhnya) *Jika spesimen tidak diperlindungi hanya dok. h	i. dok. b dan ii. dok. d dan iii. dok. a (jika spesimen diperlindungi sepenuhnya) *Jika spesimen tidak diperlindungi hanya dok.h
Eksport	i. dok. c atau ii. dok. e atau iii. dok. f atau iv. dok. i dan v. dok. a (jika spesimen diperlindungi sepenuhnya)	i. dok. d dan ii. dok. k dan iii. dok. c atau iv. dok. i dan v. dok. a (jika spesimen diperlindungi sepenuhnya)
Eksport Semula	i. dok. g atau ii. dok. j dan iii. dok a (jika spesimen diperlindungi sepenuhnya)	i. dok. d dan ii. dok. k dan iii. dok g atau iv. dok j dan v. dok a (jika spesimen diperlindungi sepenuhnya)

5.3 Pejabat Pengeluar Dokumen Import/Eksport.

Permohonan dokumen import/eksport boleh dibuat di:

- a) Bagi Zon Utara yang merangkumi Negeri-negeri Perlis, Kedah, Pulau Pinang, Perak dan Kelantan.

Jabatan PERHILITAN Negeri Pulau Pinang
Tingkat 40, Bangunan Komtar,
10000, Pulau Pinang.

Tel : 604- 261 3039

Faks : 604-261 0330

Email : ppinang@wildlife.gov.my

- b) Bagi Zon Tengah yang merangkumi Negeri-negeri Selangor, Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur, Negeri Sembilan, Pahang dan Terengganu.

Ibu Pejabat Jabatan PERHILITAN

KM10, Jalan Cheras,
56100, Kuala Lumpur.

Tel : 603-9075 2872

Faks : 603-9075 2873

Email : pakp@wildlife.gov.my

- c) Bagi Zon Selatan yang merangkumi Negeri-negeri Melaka, Johor dan Pahang.

Jabatan PERHILITAN Negeri Johor
Tingkat 9, Blok B,
Wisma Persekutuan,
Jalan Air Molek,
80000, Johor Bharu.

Tel : 607- 224 7435

Faks : 607-223 5702

Email : jphltmj@streamyx.com

5.4 Bayaran Dokumen Import/Eksport

Bil.	Jenis Dokumen	Bayaran (RM)
i.	Permit CITES	20.00/permit
ii.	Sijil Bukan CITES	15.00/sijil
iii.	Lesen Import / Eksport	
	Binatang Hidup	10.00/ekor
	Burung Hidup	5.00/ekor
	Kulit	1.00/keping
	Serangga	1.00/ekor
	Trofi	4.00/unit
	Daging	3.00/kilogram
	Sarang Burung	0.10/gram

5.5 Prosedur Permohonan Dokumen Import/Eksport

a. Permohonan secara *Off Line*

Bil	Tindakan	Tanggung-jawab
1.	Permohonan dokumen import/eksport secara <i>off line</i> boleh dilakukan di kaunter Jabatan PERHILITAN yang mengeluarkan dokumen import/eksport	Pemohon
2.	Isi borang permohonan dalam komputer yang disediakan di kaunter Pejabat Penguat Kuasa Dokumen Import/Eksport Jabatan PERHILITAN. Sertakan dokumen-dokumen sokongan yang berkenaan bersama-sama dengan bayaran yang dikenakan.	Pemohon
3.	Dapatkan dokumen import/eksport yang telah siap disediakan dari petugas kaunter.	Pemohon

b. Permohonan secara E-permit

Bil	Tindakan	Tanggungjawab
1.	Permohonan dokumen import/eksport perlu dilakukan secara elektronik melalui halaman web e-permit (http://epermit.dagangnet.com.my).	Pemohon
2.	Pilih PERHILITAN di bahagian <i>by OGA</i> bagi urusan permohonan dokumen import/eksport Jabatan PERHILITAN.	Pemohon
3.	Isikan maklumat-maklumat yang diperlukan pada borang permohonan yang dipaparkan pada skrin. Sekiranya pemohon mengalami masalah dalam mengisi maklumat spesies, lesen dan maklumat teknikal yang berkaitan dengan Jabatan PERHILITAN, pemohon boleh menghubungi Pejabat Penge-luar Dokumen Import/Eksport Jabatan PERHILITAN. Bagi masalah kegagalan untuk masuk akaun e-permit, pihak yang bertanggungjawab ialah Dagang Net.	Pemohon
4.	Klik butang <i>Send to OGA</i> untuk menghantar borang yang siap diisi secara elektronik.	Pemohon
5.	Fakskan/hantarkan sebarang dokumen sokongan yang berkaitan ke Pejabat Pengeluar Dokumen Import/Eksport di mana permohonan dibuat. Dokumen sokongan harus difaks dalam masa 24 jam selepas permohonan dihantar melalui e-permit. Nombor rujukan permohonan (HLT141XXXXXXX) harus ditulis dengan jelas pada dokumen sokongan yang difaks masuk. Bagi pertanyaan penerimaan dokumen sokongan, pemohon boleh menghubungi: Kaunter Pertanyaan CITES Pejabat Pengeluar Dokumen Import/Eksport berkaitan. Semak status transaksi dalam akaun pemohon, sekiranya permohonan telah diluluskan oleh OGA maka permit telah sedia diambil oleh pelanggan.	Pemohon
6.	Bayar bayaran yang dikenakan dan dapatkan dokumen import/eksport yang siap di kaunter.	Pemohon

6.0 PEMERIKSAAN KONSAINMEN IMPORT/EKSPORT HIDUPAN LIAR.

- i. Pelanggan Jabatan adalah diwajibkan untuk membuat pengesahan tarikh dan masa import/eksport konsainmen hidupan liar kepada Jabatan sekurang-kurangnya 2 hari sebelumnya. Segala kerugian yang disebabkan oleh kelewatan dalam pemeriksaan oleh kakitangan Jabatan yang berpunca dari kegagalan pelanggan untuk memaklumkan tarikh dan masa adalah tanggungjawab pelanggan sendiri.
- ii. Sebarang pindaan atau kelewatan terhadap tarikh dan masa penerbangan hendaklah dimaklumkan kepada Jabatan dengan segera.
- iii. Pemohon atau agen beliau dikehendaki hadir di tempat pemeriksaan tepat pada masanya.
- iv. Pemohon hendaklah mengemukakan dokumen import/eksport yang berkaitan semasa pemeriksaan dijalankan.
- v. Untuk tujuan eksport atau eksport semula hidupan liar hidup, pemohon perlu mematuhi kaedah pembungkusan konsainmen seperti mana yang ditetapkan oleh *International Air Transport Association* (IATA). Pemohon juga perlu menyediakan senarai pembungkusan atau *packing list* (Lampiran 5) konsainmen tersebut, di mana satu salinan hendaklah dikemukakan kepada kakitangan Jabatan di tempat pemeriksaan.
- vi. Konsainmen yang telah diperiksa dan dilekatkan Tag Keselamatan Jabatan PERHILITAN (Lampiran 6) dan Tag Identifikasi Pemeriksaan (Lampiran 7) tidak boleh dibuka semula oleh pelanggan Jabatan atau agennya atau sesiapa pun kecuali oleh Pegawai Kastam bertugas atas alasan tertentu dan niat tersebut telah dimaklumkan kepada kakitangan Jabatan PERHILITAN yang bertugas.
- vii. Jabatan tidak akan bertanggungjawab ke atas perkara yang boleh menggagalkan proses import/eksport akibat dari kegagalan Pelanggan Jabatan atau agennya mematuhi peraturan-peraturan

7.0 PERATURAN UNTUK MEMBUAT PENGISYTIHARAN

- a. Sebelum pengisytiharan dibuat oleh Pelanggan Jabatan atau agennya melalui Sistem Maklumat Kastam (SMK), pelanggan atau agennya adalah dikehendaki untuk memastikan bahawa semua dokumen import/eksport yang berkaitan dengan Jabatan PERHILITAN telah diperolehi terlebih dahulu.
- b. Sekiranya pelanggan atau agennya mengisytihar sesuatu konsainmen di SMK tanpa dokumen import/eksport yang lengkap dari Jabatan PERHILITAN, konsainmen tersebut akan ditahan dan siasatan akan dibuat di bawah Akta Perlindungan Hidupan Liar 1972.
- c. Pelanggan yang bercadang untuk melakukan import/eksport konsainmen sebelum mendapatkan dokumen import/eksport dari Jabatan hanya akan dibenarkan atas dasar bahawa konsainmen tersebut akan disimpan di gudang mereka dalam Zon bebas lapangan terbang dan konsainmen tersebut belum lagi diisytiharkan dalam SMK.

8.0 PENUTUP

Dengan adanya Garis Panduan ini, Jabatan PERHILITAN berharap supaya urusan permohonan Dokumen Import/Eksport dari Jabatan ini dapat dilakukan dengan lebih baik dan cekap. Usaha ini adalah sejajar dengan hasrat Kerajaan Malaysia untuk menambahbaikkan sistem pemyampaian agensi kerajaan serta menyediakan perkhidmatan yang terbaik dan berkesan kepada mereka yang berurusan dengan Jabatan PERHILITAN khasnya dan Kerajaan Malaysia amnya.



Nº 097401

Nº 097401

11

LAMPIRAN 2

(KPM 49)

PERMIT KHAS
MALAYSIA BARAT

No 002340

AKTA PERLINDUNGAN HIDUPAN LIAR 1972
(Section 51)

Permit Khas adalah dengan ini diberi kepada

Nama _____

Pekerjaan _____

Alamat _____

Untuk _____ *menembak/*membunuh/*mengambil/*menyimpan/*mengimport/*mengeksport/*menempatkan/*mengurung/*membiakan.

*binatang-binatang liar yang diperlindungi sepenuhnya/*burung-burung liar yang diperlindungi sepenuhnya/*binatang buruan/*burung buruan.

2. Permit khas ini diberi terdapat pada syarat-syarat berikut:

(a) Pemegang permit khas hendaklah mematuhi Akta Perlindungan Hidupan Liar 1972 dan mana-mana peraturan yang dibuat di bawahnya.

(b) Permit khas ini hanya membenarkan pemegangnya *menembak/*membunuh/*mengambil/*menyimpan/*mengimport/*mengeksport/*menempatkan/*mengurung/*membiakan _____ ekor*binatang liar yang diperlindungi sepenuhnya/*burung liar yang diperlindungi sepenuhnya/*binatang buruan/*burung buruan.

(c) Pemegang permit khas hanya berhak mendapat satu permit khas pada sesuatu masa;

(d) Permit khas ini tidak boleh dipindahmilik;

(e) Pemegang permit khas hendaklah menurunkan tandatangannya atau cop ibu jarinya dalam ruang yang disediakan dan hendaklah mengemukakan permit khas ini, apabila diminta, kepada Ketua Pelindung Mergastua, Pelindung Mergastua atau seseorang Timbalan Pelindung Mergastua, Penolong Pelindung Mergastua atau Renjer Mergastua.

(f) Pemegang permit khas hendaklah memberitahu Ketua Pelindung Mergastua atau Pelindung Mergastua dengan seberapa cepat yang mungkin jika sekiranya *binatang liar yang diperlindungi sepenuhnya/*burung liar yang diperlindungi sepenuhnya/*binatang buruan/*burung buruan itu hilang, mati, terlepas, bertambah bilangannya (disebabkan kelulusan yang diperolehi mengikut Akta Hidupan Liar 76/72) membiak atau dilupuskan dan Fakta Am hendaklah direkodkan oleh Ketua Pelindung Mergastua atau Pelindung Mergastua itu di atas permit khas.

3. Permit khas ini akan tamat tempohnya selepas satu tahun, iaitu pada _____

Tandatangan atau cap
ibu jari pemegang permit khas

* Menteri Sains, Teknologi dan
Alam Sekitar

No. Kad Pengenalan

*(Ketua Pengarah bagi pihak
Menteri)

*Potong mana yang tidak berkenaan.

LAMPIRAN 3

[illegible]

LAMPIRAN 4

 JABATAN PERLINDUNGAN HIDUPAN LIAR DAN TAMAN NEGARA (PERHILITAN) DEPARTMENT OF WILDLIFE AND NATIONAL PARKS		ORIGINAL		BORANG NO: 000330 FORM NO:	
☐ EKSPORT / EXPORT ☐ IMPORT / IMPORT ☐ EKSPORT SEMULA / RE-EXPORT ☐ LAIN-LAIN / OTHER		a. NO. RUJUKAN: AP- Reference No. b. Sah Sehingga: Valid until: c. Halaman / Page:			
1. Pengimport (Nama dan Alamat) Importer (Name and address)		2. Pengeksport (Nama dan Alamat) Exporter (Name and address)			
3. Nama Saintifik Scientific Name		4. Nama Biasa Common Name		5. Perihal Spesimen/Sumber Description of Specimen/Source	
				6. Kuantiti/Unit Quantity	
				7. Neg. Asal Origin	
 CONTOH BERSEKUTU BERTAMBAH MUTU KERAJAAN MALAYSIA GOVERNMENT OF MALAYSIA					
8. DIKELUARKAN OLEH ISSUED BY					
Tempat / Place		Tarikh / Date		Tandatangan dan Cop Rasmi / Signature and Official Seal	
9. PENGESAHAN EKSPORT/IMPORT EXPORT/IMPORT ENDORSEMENT					
Tempat / Place		Tarikh / Date		Tandatangan dan Cop Rasmi / Signature and Official Seal	

LAMPIRAN 5

Pengeksport (Nama, Alamat dan No. Telefon)		
Pengimport (Nama, Alamat dan No. Telefon)		
No. Permit/Sijil		
Tarikh Eksport/Eksport Semula		
No. Bungkusan	Nama Saintifik Spesimen	Kuantiti

LAMPIRAN 6

INSPECTED
DEPARTMENT OF WILDLIFE AND
NATIONAL PARKS, PENINSULAR MALAYSIA



INSPECTED
DEPARTMENT OF WILDLIFE AND
NATIONAL PARKS, PENINSULAR MALAYSIA



INSPECTED
DEPARTMENT OF WILDLIFE AND
NATIONAL PARKS, PENINSULAR MALAYSIA



INSPECTED
DEPARTMENT OF WILDLIFE AND
NATIONAL PARKS, PENINSULAR MALAYSIA



INSPECTED
DEPARTMENT OF WILDLIFE AND
NATIONAL PARKS, PENINSULAR MALAYSIA



INSPECTED
DEPARTMENT OF WILDLIFE AND
NATIONAL PARKS, PENINSULAR MALAYSIA



INSPECTED
DEPARTMENT OF WILDLIFE AND
NATIONAL PARKS, PENINSULAR MALAYSIA



INSPECTED
DEPARTMENT OF WILDLIFE AND
NATIONAL PARKS, PENINSULAR MALAYSIA



LAMPIRAN 7

SERIAL NO00117

INSPECTED



**DEPARTMENT OF WILDLIFE
AND NATIONAL PARKS
PENINSULAR MALAYSIA**

Signature:.....
(Tandatangan)

Name Of Inspector:.....
(Nama Pemeriksa)

Position:.....
(Jawatan)

Date & Time Of Inspection:.....
(Tarikh & Masa Pemeriksaan)

Package No:.....
(No. Bungkusan)

Species/Quantity:.....
(Spesies/Kuantiti)

Permit No:.....